

FOUNDER

Glenn D. Paige (1928–2017)

HONORARY SPONSORS

Máiread Maguire (N. Ireland)
Nobel Peace Laureate (1976)

Óscar Arias (Costa Rica)
Nobel Peace Laureate (1987)

J. E. Aristizábal “Juanes” (Colombia)
Grammy-winning singer and activist

Federico Mayor Zaragoza (Spain)
Former Director-General, UNESCO

Neelakanta Radhakrishnan (India)
Founder, Council of Gandhian Studies

Bernard Lafayette, Jr. (USA)
Activist leader, Civil Rights Movement

Ilya Prigogine, in memoriam (Russia)
Nobel Chemistry Laureate (1977)

Robert Muller, in memoriam
(Belgium)
Co-Founder, UN University for Peace

GOVERNING COUNCIL

Anoop Swarup (India)
Chaiwat Satha-Anand (Thailand)

Glenda H. Paige (Hawaii)
Bill (Balwant) Bhaneja (Canada)

Ha'aheo Guanson (Hawaii)
Jose V. Abueva (Philippines)
Christina Kemmer (Hawaii)
Maorong Jiang (China/USA)

DIRECTOR

Joám Evans Pim (Galiza, Spain)

UN REPRESENTATIVES

Christophe Barbey (Geneva)
+41 79 524 35 74 / cb@apred.ch
Winnie Wang (New York)

CONTACTS

www.nonkilling.org
info@nonkilling.org
3653 Tantalus Drive
Honolulu, Hawai'i
96822–5033 United States

Human Rights Council
52nd session.
General debate Item 2
Right to peace
Delivered by Christophe Barbey
Geneva, 8th of March 2023
Français page suivante.

Dear peaceful human Beings,
Mister President,
Mister High Commissioner,
Excellencies,
Ladies and Gentlemen,
Good morning,

The right to peace is an interlinking right.
It enables all human rights holders to thrive and all rights to be fulfilled together. If peace is absent, one way or another, human rights are always violated.
The practice of the right to peace, sometimes in conjunction with the rights to justice and education, shall be peaceful.
It is the challenge of our time, to overcome the present crises, for better, without aggravating them.

Dear high commissioner,
The Secretary General of the United Nations is preparing a new report: a “new agenda for peace”¹. We need to inform therein the way human rights and human rights mechanisms forward the construction of peace.
We also need to give greater importance to peacemakers; indeed they are human rights defenders or promoters.
Among these, special attention shall be given to those doing non-violent resistance. A first report has recently been published on such resistance in Ukraine. The link is in our transcript².
Similarly, those who exert their right to conscientious objection and deserters invoking conscience motives shall all be protected.
Thank you dear High Commissioner for giving proper attention and protection to all these people.

May we all have and lead a peaceful life.
Thank you, Mister President.

¹ <https://dppa.un.org/en/new-agenda-for-peace#:~:text=A%20New%20Agenda%20for%20Peace&text=Reducing%20strategic%20risks,to%20all%20forms%20of%20violence>

² <https://www.icip.cat/en/publication/ukrainian-nonviolent-civil-resistance-in-the-face-of-war/>

FOUNDER

Glenn D. Paige (1928–2017)

HONORARY SPONSORS

Máiread Maguire (N. Ireland)
Nobel Peace Laureate (1976)

Óscar Arias (Costa Rica)
Nobel Peace Laureate (1987)

J. E. Aristizábal "Juanes" (Colombia)
Grammy-winning singer and activist

Federico Mayor Zaragoza (Spain)
Former Director-General, UNESCO

Neelakanta Radhakrishnan (India)
Founder, Council of Gandhian Studies

Bernard Lafayette, Jr. (USA)
Activist leader, Civil Rights Movement

Ilya Prigogine, in memoriam (Russia)
Nobel Chemistry Laureate (1977)

Robert Muller, in memoriam
(Belgium)
Co-Founder, UN University for Peace

GOVERNING COUNCIL

Anoop Swarup (India)
Chaiwat Satha-Anand (Thailand)

Glenda H. Paige (Hawaii)
Bill (Balwant) Bhaneja (Canada)

Ha'aheo Guanson (Hawaii)
Jose V. Abueva (Philippines)
Christina Kemmer (Hawaii)
Maorong Jiang (China/USA)

DIRECTOR

Joám Evans Pim (Galiza, Spain)

UN REPRESENTATIVES

Christophe Barbey (Geneva)
+41 79 524 35 74 / cb@apred.ch
Winnie Wang (New York)

CONTACTS

www.nonkilling.org
info@nonkilling.org
3653 Tantalus Drive
Honolulu, Hawai'i
96822–5033 United States

Conseil des droits de l'homme
52^{ème} session.
Débat général, point 2.
Christophe Barbey
Genève, le 8 mars 2023

Chers êtres humains et faiseurEs de paix,
Monsieur le Président,
Monsieur le Haut-Commissaire
Excellences,
Mesdames et Messieurs,
Bonjour,

Le droit à la paix est un droit qui relie tous les droits humains. Il permet à tous les détenteurs de s'épanouir, et à tous les droits de progresser, ensemble.
Si la paix est absente, d'une manière ou d'une autre, les droits humains sont toujours violés.
L'exercice du droit à la paix, parfois associé aux droits à la justice et à l'éducation, doit être pacifique.
C'est le défi de notre temps : surmonter les crises actuelles, pour le meilleur et sans les aggraver.

Cher Haut-Commissaire,
Le Secrétaire Général des Nations unies prépare un nouveau rapport : un « nouvel agenda pour la paix ». Nous avons à démontrer la façon dont les droits humains et les mécanismes des droits de l'homme font avancer la construction de la paix.
Il faut aussi accorder plus grande importance aux artisans de paix ; ce sont des défenseurs, des promoteurs des droits de l'homme.
Parmi ces personnes, une attention particulière doit être accordée à celles qui font de la résistance non violente. Un premier rapport a récemment été publié sur une telle résistance en Ukraine. Le lien est dans la version écrite de notre déclaration.
De même, ceux qui exercent leur droit à l'objection de conscience et les déserteurs invoquant des motifs de conscience doivent être protégés.
Merci, cher Haut-Commissaire, pour l'attention et la protection que vous donnerez à ces personnes, elles les méritent.

Puissions-nous toutes et tous avoir et mener une vie paisible.
Merci Monsieur le Président.